



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 March 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 51 повестки дня

Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Мохаммад Вали **Наими** (Афганистан)

I. Введение

1. Рекомендации, вынесенные ранее Комитетом по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) Генеральной Ассамблее по пункту 51 повестки дня, изложены в докладе Комитета, содержащемся в документе A/65/422.
2. На своем 23-м заседании 11 ноября 2010 года Четвертый комитет постановил отложить до 2011 года рассмотрение доклада Генерального секретаря об укреплении управленческого потенциала Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), который был представлен во исполнение просьбы, содержащейся в резолюции 64/89.
3. Комитет возобновил рассмотрение указанного пункта на своем 25-м заседании 24 марта 2011 года и провел прения по докладу Генерального секретаря об укреплении управленческого потенциала БАПОР (A/65/705) (см. A/C.4/65/SR.25).
4. На своем 25-м заседании Комитет заслушал заявление исполняющего обязанности Директора представительства БАПОР в Нью-Йорке, который представил указанный доклад Генерального секретаря (см. A/C.4/65/SR.25).
5. На том же заседании было заслушано заявление представителя Постоянной миссии наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций (см. A/C.4/65/SR.25).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.4/65/L.17

6. На 25-м заседании 24 марта представитель Индонезии от имени Алжира, Бахрейна, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Египта, Индонезии, Иордании, Ирландии, Исландии, Италии, Йемена, Катара, Кувейта, Ливана, Люксембурга, Мальты, Марокко, Норвегии, Объединенных Арабских Эмиратов, Португалии, Сенегала, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии, Швеции, Эстонии и Палестины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Доклад Генерального секретаря об укреплении управленческого потенциала Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ» (A/C.4/65/L.17). К числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирак, Испания, Кипр, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Малайзия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Польша, Республика Молдова, Румыния, Саудовская Аравия, Словакия, Судан, Тунис, Турция, Украина, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Шри-Ланка и Япония.

7. На том же заседании секретарь Комитета зачитал заявление о последствиях проекта резолюции для бюджета по программам.

8. На том же самом заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/65/L.17 путем заносимого в отчет о заседании голосования 134 голосами против 2 (см. пункт 9). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Таджикистан, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская

Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка и Япония.

Голосовали против:

Израиль, Маршалловы Острова.

Воздержались:

Никто не воздержался.

III. Рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

9. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Генерального секретаря об укреплении управленческого потенциала Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 302 (IV) от 8 декабря 1949 года, в соответствии с которой было создано Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, и все последующие соответствующие резолюции, включая свою резолюцию 65/100 от 10 декабря 2010 года,

рассмотрев доклад Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, охватывающий период с 1 января по 31 декабря 2009 года¹,

с удовлетворением принимая к сведению доклад Рабочей группы по вопросам финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ² и усилия Рабочей группы по оказанию помощи в обеспечении финансовой безопасности Агентства,

подтверждая свою глубокую обеспокоенность критическим финансовым положением Агентства, частично обусловленным недостаточным финансированием структурного характера Агентства, а также ростом расходов Агентства в результате ухудшения положения в социально-экономической и гуманитарной сфере в регионе и его существенного отрицательного воздействия на оказание Агентством палестинским беженцам необходимых услуг, включая его программы чрезвычайной помощи и программы развития,

вновь подтверждая, что эффективное функционирование Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ по-прежнему имеет важнейшее значение во всех районах его деятельности,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 13 (A/65/13).

² A/65/551.

признавая необходимость продолжения и расширения процесса реформы управления Агентства, с тем чтобы Агентство имело возможность эффективно оказывать услуги палестинским беженцам, наиболее эффективно использовать ресурсы доноров и сократить операционные и административные расходы, а также поощряя в этой связи усилия Агентства по закреплению перемен,

ссылаясь на свою резолюцию 3331 В (XXIX) от 17 декабря 1974 года, в которой она постановила, что расходы на выплату окладов международным сотрудникам, находящимся на службе Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, которые в противном случае покрывались бы за счет добровольных взносов, должны финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в течение срока действия мандата Агентства,

ссылаясь на принятую на чрезвычайном совещании Рабочей группы в июне 2009 года рекомендацию о том, чтобы Генеральная Ассамблея на ее следующей сессии провела обзор оснований для содержащегося в ее резолюции 3331 В (XXIX) решения о предоставлении средств Агентству для финансирования международных должностей, с тем чтобы наделить Агентство возможностью удовлетворять современным требованиям, предъявляемым ему заинтересованными сторонами и самой Ассамблеей³,

подчеркивая необходимость продолжать поддерживать укрепление организационной структуры Агентства, в том числе необходимость усиления возможностей Агентства по мобилизации ресурсов и его информационно-пропагандистский потенциал, а также необходимость обеспечения более предсказуемого финансирования путем предоставления финансовых ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций в соответствии с просьбами, содержащимися в ее резолюциях 64/89 от 10 декабря 2009 года и 65/100,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об укреплении управленческого потенциала Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁴;

2. *принимает к сведению* тяжелое финансовое положение, в котором оказалось Агентство, в том числе периодически возникающий из-за недостаточного финансирования и роста цен дефицит бюджетных средств;

3. *призывает* Агентство продолжить его процесс реформы управления, с тем чтобы повысить его способность привлекать и эффективно использовать ресурсы, сократить операционные и административные расходы, а также осуществлять изменения в целях более эффективного предоставления услуг своим бенефициарам;

4. *просит* Генерального секретаря продолжать поддерживать укрепление организационного потенциала Агентства путем выделения достаточных финансовых ресурсов из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций;

³ A/64/115, пункт 14(d).

⁴ A/65/705.

5. *подчеркивает*, что утверждение финансирования на двухгодичный период 2012–2013 годов и на будущие двухгодичные периоды, с учетом рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря⁴, подлежит обоснованию в контексте предлагаемых бюджетов по программам на соответствующие двухгодичные периоды и их рассмотрению Генеральной Ассамблеей;

6. *вновь подтверждает* свой призыв ко всем государствам, специализированным учреждениям и неправительственным организациям продолжать и увеличивать свои взносы в Агентство в целях устранения серьезных финансовых ограничений и недостаточного финансирования, особенно в отношении дефицита Общего фонда Агентства, и поддерживать ценную и необходимую работу Агентства по оказанию помощи палестинским беженцам во всех районах его деятельности;

7. *настоятельно призывает* Генерального комиссара продолжать усилия, направленные на сохранение и увеличение поддержки традиционных доноров и увеличение поступлений от нетрадиционных доноров, в том числе на основе партнерских связей с государственными и частными организациями;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.
